

## ВЕСЫ ЭЛЕКТРОННЫЕ НАСТОЛЬНЫЕ серии ВТ, ВТС

### Инструкция по эксплуатации



## **СОДЕРЖАНИЕ**

### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

### 2. ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 4. ОПИСАНИЕ

#### 4.1 Описание кнопок

#### 4.2 Описание дисплея

### 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### 5.1 ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

#### 5.2 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

##### 5.2.1 Обнуление

##### 5.2.2 Взвешивание

##### 5.2.3 Тарирование

##### 5.2.4 Опасность перегрузки...

##### 5.2.5 Настройка цены товара

#### 5.3 СУММИРОВАНИЕ

##### 5.3.2 Процесс суммирования

##### 5.3.3 Удаление суммирования

#### 5.4 ЗАПОМИНАНИЕ ТОВАРОВ

##### 5.4.1 Сохранение цены за единицу товара

### 6. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

#### 6.1 Батарея

#### 6.2 Водозащита/температура

#### 6.3 Влажность

#### 6.4 Магнитное поле

#### Ремонт/техническое обслуживание

7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9. НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

СВЕДЕНИЯ О ЗАКРЕПЛЕНИИ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

УЧЕТ выполнения тех обслуживания и текущего ремонта

АКТ пуска машины в эксплуатацию

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### **1. НАЗНАЧЕНИЕ**

Электронные весы серии ВТ – высокоточное оборудование – идеально подходят для использования в супермаркетах, овощных/продуктовых магазинах и других точках реализации различных весовых товаров.

При производстве данных весов были использованы датчики высокой точности. Весы имеют память на 7 товаров и рассчитаны на 99 суммирований. Весы универсальные, так как могут работать на аккумуляторной батарее, когда электропитание отсутствует. Также, когда весы не используются, происходит автоматическое отключение, для сохранения заряда батареи.

- Вычитание массы тары
- Автоматическая установка нуля
- Встроенный АКБ
- Индикатор низкого заряда батареи и перегрузки
- Энергосберегающий режим
- Влагозащищенная клавиатура с большими кнопками и яркими надписями
- Память до 7 взвешиваний
- Платформа из нержавеющей стали

### **2. ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Электропитание 220В и встроенный аккумулятор
- Память до 7 взвешиваний

- Суммирование (0-99)
- Функция автоматического отключения весов для сохранения зарядки батареи

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	BT-40T	BT-40C	BTC-40	BT-982S	BT-983S
НАИБОЛЬШИЙ ПРЕДЕЛ ВЗВЕШИВАНИЯ	40 кг	40 кг	40 кг	40 кг	40 кг
НАИМЕНЬШИЙ ПРЕДЕЛ ВЗВЕШИВАНИЯ	2 г	2 г	2 г	2 г	2 г
ТОЧНОСТЬ	2 г	2 г	2 г	2 г	2 г
ПАМЯТЬ	7	7	7	НЕТ	3
ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	аккумулятор, сеть	аккумулятор, сеть	аккумулятор, сеть	аккумулятор, сеть	аккумулятор, сеть
ВРЕМЯ НЕПРЕРЫВНОЙ РАБОТЫ ОТ АККУМУЛЯТОРА	до 200 ч	до 200 ч	до 200 ч	до 200 ч	до 200 ч
ГАБАРИТЫ, СМ	34.2x33x12	34.2x33x11	34.2x33x47,5	33*33.5*12	33*33*13.5
ВЕС, КГ	2.95	2.95	3.3	2,4	2,8

4

Рассчитаны для работы в следующих условиях: температура окружающей среды от -10 до +40 С, относительная влажность – 80%.

## 4. ОПИСАНИЕ

### 4.1 Описание кнопок

**ZERO (ноль):** при нажатии этой кнопки происходит обнуление данных

**TARE (тара):** при нажатии этой кнопки из показателя вычитается вес тары, и на дисплее происходит смена показателя веса брутто на вес нетто

**STORE (сохранить):** при нажатии этой кнопки происходит сохранение данных

**ADD (добавить):** нажатие этой кнопки позволит сохранить и прибавить показатель веса и количества

**M1-M7:** С для сохранения цены за единицу 7 разных позиций

**C:** данная кнопка используется для удаления сохраненных данных

**0-9:** Числовые кнопки для набора цены за единицу товара

**DECIMAL POINT (десятичная точка/запятая):** данная кнопка используется для установки десятичного показателя цены за единицу товара.

**CASH:** данная кнопка используется для вычисления сдачи

**SHAKE:** данная кнопка используется для взвешивания подвижных, живых предметов, например рыбы

**Обратите внимание что наличие тех или иных кнопок на панели весов зависит от приобретенной вами модели весов.**

### 4.2 Описание дисплея

Индикаторы дисплея

1. Индикатор тары: индикатор тары расположен слева под дисплеем веса
2. Индикатор нуля: индикатор ноля расположен справа под дисплеем веса
3. Индикатор питания: индикатор питания расположен под дисплеем общей стоимости.

## **5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **5.1 ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ**

1. Когда заряд батареи падает, зарядите батарею от источника питания.
2. Перед использованием весов убедитесь, что они расположены на ровной поверхности, если нет, исправьте положение, это поможет Вам избежать погрешности при взвешивании. После подключения кабеля питания к электрической сети, загорится индикатор.

После включения весов подождите около 10 минут до начала взвешивания. Это поможет Вам добиться более точных результатов.

6

При разряде батареи загорается индикатор низкого заряда батареи. Зарядите батарею.

Общее устройство на примере моделей ВТ-40Т и ВТС-40



## 5.2 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### 5.2.1 Обнуление

Если весы пустые, но на дисплее отображается числовой показатель, нажмите кнопку ZERO для обнуления данных.

### 5.2.2 Взвешивание

Убедитесь, что показания весов обнулены. Положите предмет на платформу, вес предмета будет отображен на дисплее.

### 5.2.3 Тарирование

Установите контейнер на платформу, как только показатель веса установится, нажмите кнопку TARE, индикатор упаковки загорится, и вес контейнера будет вычтен. Когда необходимо удалить значение тары, снимите контейнер с платформы и еще раз нажмите кнопку TARE.

### 5.2.4 Опасность перегрузки

Не кладите на весы предметы, превышающие максимальную возможность взвешивания. Если на дисплее появилось аварийное сообщение, снимите с платформы взвешиваемый предмет, чтобы не повредить тензометрический датчик.

### **5.2.5 Настройка цены товара**

Чтобы определить общую стоимость товара, находящегося на платформе весов, необходимо сначала установить цену за единицу товара,

Когда на дисплее весов отображен вес товара, размещенного на платформе, установите цену за единицу товара при помощи числовых кнопок. Установленная цена будет показана в окне цены за единицу товара дисплея весов, а окно общей стоимости покажет общую стоимость товара. Для удаления предыдущего показателя цены за единицу нажмите кнопку C.

## **5.3 СУММИРОВАНИЕ**

Каждый раз перед проведением суммирования проверяйте, чтобы платформа 8 весов была пуста, текущий суммированный показатель обнулен, и весы готовы к считыванию веса.

### **5.3.2 Процесс суммирования**

Положите предмет на платформу весов, подождите, пока установится вес, затем нажмите кнопку ADD. На дисплее появится информация о количестве проведенных суммирований.

Если вы ранее ввели цену за единицу товара для этого предмета, операция суммирования покажет общий вес и цену следующим образом:

Положите предмет на платформу весов, подождите, пока установится вес, введите цену за единицу товара, используя числовые кнопки. Окно цены за единицу товара отобразит цену за единицу товара, и окно общей стоимости покажет общую стоимость.



Нажмите кнопку ADD, это позволит сохранить показатель и веса и цены.

Затем уберите первый предмет с платформы, положите другой, подождите, пока вес установится, введите цену за единицу товара, используя числовые кнопки. После просмотра цены за единицу товара и общей стоимости снова нажмите кнопку ADD. В окне цены за единицы появится сообщение Add 2, и окно веса и окно общей стоимости покажут накопленный вес и стоимость соответственно.

Весы серии ВТ позволяют проводить суммирование 99 раз.

Пример: Товар А весом 2,5 кг стоимостью 10 руб/кг; товар В весом 1кг стоимостью 80 руб/кг.

- 1) Разместите товар А на весах. На дисплее Вы увидите его вес (2,5 кг). Введите цену 1 кг товара А (10 руб) и вы увидите цену за товар А – 25,00 руб.
- 2) Нажмите кнопку М+. После того как появится надпись Add1 и в окне стоимости возникнет 25,00 руб. После этого Вы можете убрать товар А.
- 3) Повторите процедуру взвешивания и внесения цены за 1 кг товара В. Вы увидите в окне стоимость 80,00 руб.
- 4) Нажмите кнопку М+ и Вы увидите общую стоимость за два товара 105,00 руб.

Повторение этой операции позволяет суммировать до 99 товаров.

### **5.3.3 Удаление суммирования**

Вы можете очистить показатель суммирования, нажав кнопку С.

## **5.4 ЗАПОМИНАНИЕ ТОВАРОВ**

Весы ВТ имеют память до 7 товаров.

### **5.4.1 Сохранение цены за единицу товара**

Нажмите кнопку сохранения, затем при помощи числовых кнопок введите желаемую цену за единицу товара.

Затем нажмите кнопку M\*(\*= от 1 до 7). Показатель будет сохранен согласно выбранному номеру от M1 до M7. Если за этой кнопкой уже закреплена определенная цена, то произойдет ее замещение новыми данными.

#### **5.4.2 Загрузка цены за единицу товара**

Если вы хотите применить сохраненную в памяти весов цену за единицу товара в процессе взвешивания, нажмите необходимую кнопку M\*(\*=1 до 7) после того, как вес установится. Произойдет загрузка цены за единицу товара, и ее показатель отобразится в соответствующем дисплее.

## **6. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

### **6.1 Батарея**

10

Если в процессе использования весы не были подключены к источнику питания, потребуется провести зарядку аккумулятора.

Обычно требуется зарядка 1,2 часа на 1 час использования аккумулятора.

Если аккумулятор не использовался в течение долго времени, необходимо провести зарядку аккумулятора в течение не менее 24 часов непрерывно.

Иначе, это приведет к повреждениям батареи.

Перед тем как заряжать аккумулятор, отключите весы.

### **6.2 Водозащита/температура**

Примите меры по защите весов от ливней или наводнений, а также от прямых солнечных лучей и высокой температуры (свыше 50 градусов). Данные весы не являются водонепроницаемыми.

### **6.3 Влажность**

Примите меры по защите весов от постоянной влажности. Не устанавливайте весы рядом с увлажнителем.

### **6.5 Магнитное поле**

Не устанавливайте весы рядом с предметами, создающими сильное магнитное поле, иначе это приведет к повреждению частей весов.

### **6.6 Ремонт/техническое обслуживание**

Не пытайтесь вскрыть весы самостоятельно и не позволяйте это неавторизованному персоналу. Это приведет к неисправностям оборудования. Всегда обращайтесь к ближайшему поставщику или в сервисный центр для проведения аварийных ремонтов.

## **7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Весы не могут использоваться в течение длительного времени без перерывов.
2. Запрещается превышать грузоподъемность весов.
3. Запрещается установка на неровной и нетвердой поверхности.
4. Запрещается вибрация устройства во время взвешивания.
5. Запрещается ремонт во время взвешивания.
6. Запрещается использование в качестве подставки.

## **8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

1. Перед началом работ следует проверять техническое состояние всех основных узлов устройства.
2. Во время работы следите за надлежащим зарядом аккумулятора.
3. Предохраняйте весы от попадания влаги.

## **9. НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

В таблице ниже приведены возможные неполадки и способы их устранения

Неполадка	Ситуация	Возможная причина	Устранение
-----------	----------	-------------------	------------

Индикатор питания не горит	Нет подключения к питанию	Вилка не вставлена в розетку  силовой кабель поврежден	Вставьте вилку в розетку питания, замените ее, если она повреждена Замените силовой кабель
Весы не включаются при использовании аккумулятора	Нет подключения к питанию	Аккумулятор поврежден подключение аккумулятора не верное	Замените батарею на аккумулятор аналогичной модели Убедитесь в правильности подключения
Мигает индикатор перенапряжения, аварийное оповещение, автоматическое отключение	Перенапряжен ие	Аккумулятор не использовался в течение долго времени	Зарядите аккумулятор, в случае обнаружения неисправности аккумулятора, замените его
Нестабильное чтение веса	Перенапряжен ие или повышенная влажность	Несоответствующее напряжение, или использование аккумулятора даже после аварийного оповещения, или слишком высокая влажность в окружающей атмосфере	Зарядите аккумулятор не менее 10 часов или проведите чистку материнской платы

**СВЕДЕНИЯ О ЗАКРЕПЛЕНИИ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Наименование изделия и обозначение	Должность, ФИО и инициалы	Основание (наименование, номер и дата документа)		Примечания
		закрепление	открепление	


**УЧЕТ****выполнения тех обслуживания и текущего ремонта**

Дата	Наименование предприятия выполнившее ТО, ТР	Вид ТО	Краткое содержание выполненных работ	Должность, ФИО и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

14


**АКТ  
ввода в эксплуатацию**

Настоящий акт составлен

15

город \_\_\_\_\_

дата \_\_\_\_\_

Владельцем Весов серии ВТ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(должность, Ф.И.О. владельца)

Заводской номер машины \_\_\_\_\_

В том, что Весы серии ВТ - \_\_\_\_ дата выпуска \_\_\_\_\_

пущена в эксплуатацию \_\_\_\_\_

В \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(наименование, почтовый адрес эксплуатирующего предприятия)

Механиком \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. механика, наименование монтажной организации, печать или штамп)

и передано на обслуживание механику

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. механика)

\_\_\_\_\_  
(почтовый адрес организации, осуществляющей ТО и ремонт, печать или штамп)



**АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ**

Настоящий акт составлен \_\_\_\_\_

(дата)

Владельцем весов серии ВТ \_\_\_\_\_

(должность, Ф.И.О. владельца)

Представителем завода или незаинтересованной стороны

\_\_\_\_\_

Независимый представитель \_\_\_\_\_

Предприятие-поставщик \_\_\_\_\_

Заводской номер \_\_\_\_\_

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Дата пуска в эксплуатацию \_\_\_\_\_

Эксплуатирующее предприятие, адрес \_\_\_\_\_

Комплектность машины (да, нет) \_\_\_\_\_

Что отсутствует \_\_\_\_\_

Данные об отказе машины

Дата отказа \_\_\_\_\_

Внешние проявления отказа \_\_\_\_\_

Предполагаемые причины отказа

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Условия эксплуатации в момент  
отказа (нужное подчеркнуть)**

1 Нормальные

2 Не соответствующие нормам

<p><b>Условия выявления</b> (нужное подчеркнуть)</p>	<p>1 При монтаже 2 При включении 3 При эксплуатации 4 При ТО и Р 5 При хранении 6 При транспортировке</p>
<p><b>Последствия отказа</b> (нужное подчеркнуть)</p>	<p>1 Полная потеря работоспособности 2 Частичная</p>

Адресные данные об отказавшей сборочной единице или детали:

Наименование, марка, тип, номер рисунка, позиция \_\_\_\_\_ **18**

<p><b>Способ устранения</b> (нужное подчеркнуть)</p>	<p>1 Замена детали 2 Ремонт детали 3 Регулировка изделия 4 Замена изделия 5 Укомплектование ЗИП</p>
--	---

Владелец \_\_\_\_\_

Представитель завода \_\_\_\_\_

Независимый представитель \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Гарантийный срок эксплуатации весов электронных – 6 месяцев со дня продажи. При отсутствии в руководстве эксплуатации штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента выпуска.

Срок службы – до 5 лет, при условии неукоснительного следования всем требованиям, изложенным в руководстве по эксплуатации.

2. Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (росписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона.

3. Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, возникшие в результате: эксплуатации с нарушением требований руководства по эксплуатации, естественного износа, плохого ухода, неправильного использования или небрежного обращения, механические повреждения в результате удара, падения, чрезмерной нагрузки и т.п. (трещины, сколы и т.п.); повреждения в результате воздействия огня, агрессивных веществ и т.д.; попадание жидкостей и посторонних предметов внутрь изделия; повреждения наступившие вследствие неправильного хранения; при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и т.д.); неисправности являющиеся следствием несанкционированного вмешательства в устройство изделия лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонта.

**Наименование предприятия торговли** \_\_\_\_\_

**Дата продажи** \_\_\_\_\_

**Серийный номер** \_\_\_\_\_

**Дата производства** \_\_\_\_\_

Месяц и год производства указаны в серийном номере изделия

Первая и вторая цифры – месяц производства

Третья и четвертая цифра – год производства

**Талон №1 на гарантийное обслуживание**

Дата изготовления \_\_\_\_\_

Место продажи \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Выполненные  
работы: \_\_\_\_\_

Исполнитель: \_\_\_\_\_

М.П.

Владелец: \_\_\_\_\_

М.П.

**Талон №2 на гарантийное обслуживание**

20  
\_\_\_\_\_

Дата изготовления \_\_\_\_\_

Место продажи \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Выполненные  
работы: \_\_\_\_\_

Исполнитель: \_\_\_\_\_

М.П.

Владелец: \_\_\_\_\_

М.П.